



PERIÓDICH VERMELL

※ SALUT PÚBLICA ※ INTERESSOS POPULARS ※ ARTS Y LLETRES ※

PREUS DE VENTA
 25 exemplars. Una pesseta
 Cada número. 2 quartos
Surt a llum ab tota regularitat a lo menos una vegada cada setmana

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ
 96 - RONDÀ DE LA UNIVERSITAT - 96
 BARCELONA

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
 Tot Espanya, portat a domicili. . . . 8 rals trimestre
 Països de la Unió Postal. 16 id. id.
Dona números extraordinaris sempre que ho demanan las circumstancies

SUSCRIPCIÓ

PER' AIXECAR UN MONUMENT AL INSIGNE MÚSICH-POETA

JOSEPH ANSELM CLAVÉ

	Rals
<i>Suma anterior.</i>	170
Joanet Brut.	8
Joseph Vallcorba	8
F. Olivé	4
F. Sagui Solá.	4
<i>Llista de vint companys obrers.</i>	
O. P., 1.—Un corista, 1.—P. D., 1.—F. A., 1.—Un admirador de Clavé, 1.—Un músich trist, 1.—J. R., 1.—Il. S., 1.—J. A., 1.—T. E., 1.—Un concurrent als concerts de Clavé, 1.—D. L., 1.—S. C., 1.—N. J., 1.—L. F., 1.—R. D., 1.—Q. R., 1.—E. Cl., 1.—M. B., 1.—Un partidari polítich de n Clavé, 1.— <i>Suma.</i>	20
<i>Total.</i>	214

Se admeten donatius en aquesta Redacció.

!!!! LA MÀ NEGRA !!!!

II

No sé si ab las últimas noticias haurá ja fugit del cor de mos lectors la congoixa que suposo deuria commóurels després de llegir lo primer article sobres la terrorífica Má negra.

Y dich que no sé si 'ls haurá fugit la por, porque mentres uns periódichs continúan fermes en son sistema de buscar noticias patibularias pera produhir sensació y suscripcions, altres comensan á caure del burro en que ells mateixos se habian montat, y van aclarintse respecte á qui pot ser una dotzena de criminals y qui son molts milers de socialistas, revolucionaris sí, pero honrats com qualsevol altre persona y treballadors com mes que molts.

A Madrit y á Barcelona se han celebrat grans meetings de obrers y en lots s' ha protestat ab indignació de las inculpacions de bona part de la premsa A Andalusía continúan fentse presons á centenars, per mes que res resulti contra la major part, que, ó son deixats anar molt prompte, ó continúan presos sense que se 'ls digui ase ni bestia.

Tampoch falta qui creu que 'ls verdaers criminals, los que efectivament han tingut sols per objecte *ferse 'ls seus*, serán poch ó gens castigats, porque no 'ls faltarán bons padrins, á conseqüencia de certs treballs en temps d' eleccions, fets per aquella patuleya en favor de determinats *personatjes* de la política espanyola.

Y entretant gran número de familias quedan sense recursos per la presó del que guanyava son sosteniment, y de aquesta manera, la fam que ja fa temps se menjava las entranyas del obrer andalus, acabarà per aniquilarlo completament ab tota sa familia. ¡Y viva la Pepa!

Mentrestant la premsa de Barcelona, que no sab pas may distingirse quan se tracta de la qüestió social, dona compte molt per alt per alt de la reunió del diumenje en lo Circo eqüestre, y 'l periódich que millor ho fa proba que no hi entent gayre y 'ls demés ó no 'n parlan ó tocan lo violon á quatre mans.

¡Sempre la premsa de Barcelona ha sapigut distingirse..... per lo bunyol, quan ha tractat las qüestions obreras!

Be podrian pendre exemple de com ho va ferho la de Sevilla ab motiu del últim Congrés obrer allí celebrat.

Pero cá; fins los madrilenyos en aquests casos poden donar lliçons als periodistas barcelonins.

En prová d' aixó, y aquí acabarem, vaig á copiar part de un article de un periódich de Madrit, respecte á n' aquets assumptos palpitants.

Las Dominicales, que tal es lo periódich, diu aixís:

«Ténlo por seguro, clase media: mientras sigas ostentando riente el *guante blanco*, te amenazará desde las sombras, con el nombre de Internacional, Comun, nihilismo y otros que se inventarán, una *Mano Negra*.

«Quítate el guante, estrecha la mano callosa y honrada del obrero, ayúdale á elevarse, renuncia á tus orgías, á tu lujo escandaloso, á ser la única propietaria; que el pueblo vea en tí esta devocion hácia su causa, que lo verá sin duda, porque el bien brilla más que el sol, y entonces dormirás tranquila sin ver en tus sueños, como estás hoy viendo de seguro, *La Mano Negra*.

«Pero el remedio urge. Hay que obrar pronto; hay que devolver sus derechos al pueblo; hay que convidarle á entrar en las luchas nobles y francas de las grandes naciones; hay que hacer desaparecer todo lo que se asemeje á la autocracia rusa, que sostiene, minando la sociedad, al nihilismo.

«¡Guardias civiles! No: lo que hacen falta son órganos de la idea, no de la fuerza.

«Cambiadme en un dia todos los curas en maestros, los templos en escuelas donde se enseñe el Evangelio de las ideas modernas á todos los niños; donde se les inspire amor á sus hermanos los hombres, tanto mayor cuanto más humildes y desgraciados sean esos hombres; donde se les haga conocer sus derechos y deberes de ciuda-

danos; donde aprendan que solo serán dignos y libres cuando se gobiernen por sí mismos; que no deben preocuparse de otra cosa que de ser útiles á sus semejantes, consagrándose con devoción al trabajo, sea intelectual, sea manual, ya labrando el campo, construyendo un edificio, pintando un cuadro, escribiendo un drama, explicando una lección, gobernando el Estado, sanando á enfermos, indagando verdades de las cuales deben resultar portentosos descubrimientos; dirijase la instrucción de nuestros hijos al vivo encarnándola en su alma, en vez de hacerlos aprender de memoria palabras y palabras huecas de sentido, que entrañan un espíritu muerto, y á la vuelta de una generación, yo os digo que serán fantasmas irrisorios todas las *Manos Negras*.

»¿No habeis visto en poco más de medio siglo desaparecer las brujas y los duendes de nuestro pueblo, que tanto abundaban entre los españoles, que pastaban entre los frailes? ¿A qué se debe sino á las luces que ha esparcido la bienhechora civilización?

»Pocos sombreros de trapa, ningun bonete, ningun coche para el objeto que el de abreviar los movimientos y conducirnos rápidamente de un lugar á otro; ningun zángano ocioso por haber tenido la suerte de nacer en tal ó cual cuna; que todos arrimemos el hombro al trabajo: unos, cultivando la inteligencia; otros, modificando la materia; consagrar todo lo que se gasta en cera, mantos de imágenes ó en ladrillo y granito para construir iglesias, en dotar escuelas, aumentar el sueldo de los maestros, adquirir copioso material de enseñanza para facilitar todo lo posible la adquisicion de los conocimientos, dar á cada uno su derecho: hé aquí el único, el exclusivo medio de extirpar todas las *Manos Negras*.

No puch ménos d' estar molt conforme ab lo colega madrileny, puig crech que mentres no 's posi 'l dit á la llaga, com se sol dir, y la llaga aquí es lo problema social, per mes *tercios* de *benemérita* y *recursos* de batallons y *arguments* de presons que 's treguin, no 's farà altre cosa que anyadir llenya al foch.

GIMNÁSTICH

UN SOMNI

Era una nit molt hermosa, una nit molt estrellada; la lluna tan platejada, tan bonica y lluminosa... passaba tota callada.

Contemplant eixas grandesas m' estava jo á n' al jardí, y admirava desde allí, de la lluna las bellas que son tantas y sens fi.

Veya en ella una persona molt amable y gens avara que de voltarnos, no para; y comprobava qu' es bona, la rialla que du á la cara.

Mes, ¿per qué riu? preguntava sens saber men avení.

¿Potsé 's deu burlar de mí? y á mirármela tornava sens cap resposta obtení.

Aixis vaig anar passant horas y horas, constantment: jo forsant l' entreteniment, sens que pogués sebra tant, y ella, sempre rient.

Ab aquest dupte fatal al fi y al cap m' adormí, y s' apoderá de mí, aquest somni original qu' ara anéu tots á llegí:

«Veya la lluna mes clara, que avans d' haberla somniat, y reya tant, que cremat, vaig dirli:—¿Perqué rius ara?— Y aixis vaig ser contestat:

«¿Perqué rich? ¿ara t' adonas de lo que tants anys vinch fent? ¡Si d' aquí veig tanta gent, tants monos y tantas monas!... ¿qui no riu, aixó veyent?»

«Sou al sigle del vapor, estéu molt adelantats, vos pintéu molt il·lustrats... pero, jo, ab mon resplandor veig que feu molts disbarats.

«Mirat, ara, 'l panorama qu' observo desd' aquí dalt: un home, de fam malalt, un bossí de pa reclama, y ningú d' ell fa cabal.

«Dins un palau de Madrit, s' hi celebra un gran banquet, los ministros tots, l' han fet; brindan ara, y tot seguit los espera un ball de pet.

«Aixó passa á l' interior; per fora, de tant en tant, algú que va demanant feyna ó pá, ab gran dolor, puig sos fills, morint s' están.

«Veig miseria, gent bribona, poca feyna, gens d' unió... y veig... qu' ab un carretó, agafan á Barcelona, los gossos, ab ma claró.

«Ara, digas: ¿no haig de riure si no feu mes que bunyols? ¿no veus tu que 'ls espanyols, com viviu, no hi podeu viure? ¿no veyeu que hos pintéu sols?»

«¡Ah! tinch l' órbita trassada, y, nada, l' haig de seguir; si jo pogués destruir aquest órbita malvada, no 'm veuriau mes lluir.

«Cansada de riure estich, no voldria veureus mes, tant-de-bó que 'l cel estés cubert, perque aixis no rich, tapada per vel espís.

«Pero, bah, m' ho prenc rient y aixis passo milló 'l rato; al veure vostr' aparato, me pareix qu' estich veyent, no l' Espanya, no; un Teatro.»

Y en aquí, callant la lluna, un núvol la va ocultar; després, jo 'm vaig despertar recordant una per una, las cosas que 'm va contar.

A pesar de tenir són, no poguí dormir un instant; y á l' endemá, recordant los somnis de *Faraon* aixis vaig anar pensant:

Si avuy existís *Josué* sabrias qué significa; pero ara, ¿qui t' ho explica? jo ab somnis no hi entench ré, m' aimada no hi entent mica.

Mes, jo, com á bon xicot, vaig contarli; y m' atrassá á una que las cartas fá, que diu qu' ho endevina tot; y anantla jo á trová

me va dir... ja os ho diria, pero un dubte m' atormenta, que mon esperit violenta, y... la vritat, avuy dia me fa pór la *ley d' Imprenta*.

JOANET BRUT

MATILDE

HISTORIA DE UNA VÍCTIMA DE LA VANITAT ARISTOCRÁTICA

En una hermosa y pintoresca vila de la costa catalana, tenia una poderosa familia de Barcelona una magnífica torre de recreo, en la qual solia passar los tres meses mes calorosos d' estiu.

Aquesta familia estaba composta de pare, mare y tres fillas; si l' una hermosa l' altre divina.

De las tres, Matilde era la mes xica pero la mes maca. Rossa com un fil d' or, pura com la flor de taronger, amable com la caritat y senzilla com la violeta bosquejana... Sos ulls no eran ulls, eran dos trossets de cel blau. L' encisadora blancor de son rostre y l' incitant color de sos llavis, haguera envejat Ticiano al executar la olímpica Danae.

Durant l' estatje en la torre, aixis com sas germanas s' entretenian cantant ó preludiant trossos d' ópera al piano, ó visitant los caciques de la vila, ella habia agafat com costum cotidiana, lo passejar per los arenals dels jardins, en mitj del gorgeig dels aucellets y aroma de las flors.

L' horticultura de la finca corria á cárrech de un home de la bondat del mon, honrat y trevallador, ajudat de son fill, (jove ben plantat, inteligent, robust y de rostre bell) que junts guanyaban la subsistencia d' una numerosa familia.

Cada volta que la sensible Matilde se acostava al lloch ahont ells trevallaban, las galtas del jove 's tenyian de carmí y lo cor li glatia d' una manera incomprendible. Y no obstant, haguera donat deu anys per prolongar la presencia de la senyoreta cada vegada que s' hi atansava.

Un dia en Ricart, (qu' aquest era 'l nom del jove) estava arrodonint una filera d' acassias en l' espessó d' un laberinto.

Com de costum s' hi presentá Matilde acompañada d' una criada vella que 's deya Rita: paraulas de cumpliment, saludos, y demes cortesías, etc.

Tot d' un plegat Matilde exclama:

—¡Ay! m' hi deixat lo vas de porcellana á sobre 'l banch de jaspi del surtidó. ¿Vol anarmho á buscar, Rita?

—Oh sí, senyoreta, digué la deméstica, y corregué al objecte.

La confusió d' en Ricart no 's pot descriure; lo goig de la Matilde no 's pot explicar.

De cumpliment en cumpliment, de paraula en paraula tant s' adelantaren, y tant sovint la Rita era enviada á buscar qualsevol tonteria, que un dia los sorprendé llavi ab llavi, má ab má y sentint un bés que 'n acababa d' esclatar mes amorós y poétich que 'l murmul del foliatje d' una espessa salzareda...

D' aquell dia en avant, senyoreta y jardiner eran la norma dels amants; los enamorats mes fidels.

La Rita, que estimava de xica á Matilde, ocultá 'ls amors de sa senyoreta y fins molts cops daba ocasió (perque s' apartava), á que 'ls enamorats arrivessin prop del grau mes expansiu del amor.

Y ab bona fé qu' ells ho aprofitavan, prodigantse las mes tendras y fascinadoras paraulas y miradas.

La condescendencia d' aquella bona dona, fou la fatalitat de Matilde.

Un dia la pobre velleta s' aturá á cullir dalias y rosas en una passada, mentres nostres ayments s' internavan laberint en dins enlassats de mans y cors.

La naturalesa tenta com lo dimoni, (si aquest te tal propietat).

Hi habia en aquell bosch ple de poesia una glorieta natural teixida d' euras y enredaderas que impedia 'l penetrarhi los raigs del astre rey.

La verdó, l' hermosura y la fresca de aquell temple de Flora, los va atraure, y varen ficarshi.

La bellíssima cara de la Matilde estaba com l' escarlata, y per aixó tremolava; en

Ricart tremolava també y estava encés; son cor bategaba d' amor.

Per pintar una escena d' amor en son punt mes culminant, no hi havia com pintar en aquell moment á Ricart y Matilde.

Asseguts demunt l' herbeta, enlassats com he dit, abrusantse en igneus miradas, apurant las frasses del vocabulari del amor, eran dos nuvols carregats d' electricitat positiva que habian de llenzar la xispa... y aquesta 's llenzá; la corrent magnética va fer estremir sos cors d' amor, va cegarlos, y...

Consumatum est!

Quan comparegué la Rita, tota cofoya ab un ramell de rosas y d' alias á la má, trová á Matilde tota trista y dolorida y fins destilant duas llágrimas de cristall.

¡Tot ho va sapiguer aquella anciana, y tot ho va dissimular!

Las conseqüencias d' aquell foch habian de presentarse y no varen tardar.

Als cinch mesos la trista Matilde declarava á sos papás que portava en sas entranyas lo fruyt de son amor, y demanava per casarse ab en Ricart.

La ira dels papás va esser fulminant. Varen reprotxar á la pobre ab los termes mes asquerosos y abominables. La varen llenzar al carrer com á una borda ramera y li varen dedicar lo crudel anatema en mitj d' una riallada sarcástica.

Y tot, perque li habian proposat lo matrimoni ab un gastat baró, y ella entregá son cor al fill d' un miserable jardiner.

¡Vanitat nécia, salvatge, inhumana, anti-fraternal!

Ab l' ánima traspasada, derramant llágrimas de sanch y fel arrivá la Matilde á casa d' en Ricart.

Quan aquest estigué al corrent de tot volia anar á matar á sos papás, mes ella ho impedí enérgica.

Al endemá arrivá l' recado de que quedavan llensats del carrech de jardineros pare y fill.

Com no hi havia en la vila cap altre palau pera exercir aquell ofici, no tingueren altre remey que anar á treballar al camp en mengua de jornal.

Al cap d' un mes que vivian en completa pau ab la familia d' en Ricart, se uniren aquest y Matilde en la capella principal de la parroquia, y al cap de tres, en la mateixa capella, se cantavan las absoltas per l' ánima del desgraciat jove, víctima d' una pulmonía!...

En la casa hi hagué un trastorn inmens: tothom plorava; d' aquell dia en avant l' interior de la casa aquella imposava respecte y dol. La tristesa y la miseria havian posat en los rostres venerables d' aquella gent una marca indeleble. Las riallas habian desaparecut per sempre mes, y en son lloch habian restat los sospirs y llágrimas!

Moltas vegadas havia provat Matilde de anar á postrarse als peus de sos pares, y sempre se 'n havia entornat feta una mar de plors!

¡Es imposible descriurer lo que sufría aquella mártir!

La pobre anaba enflaquint y engroguint; una tós seca y llaugera á intervals anunciava una malaltia funesta.

Y ella demostrava coratge per no desalentar á la familia de son marit.

Arrivá l' dia del part.

Dia terrible, dia de penas.

No hi havia medis per comprar l' aliment y l' necessari que 's requereix á una partera.

L' infelís vástech eixí al mon; era una noya, retrato fidel de sa mare.

Als sis dias, á las sis de la tarde, l' infortunada Matilde cridava ab veu apagada al bó de son sogre y demés familia per despedirsen per sempre mes.

Moribunda, en sos últims moments, demaná á sa tendre filla. La besá ab un' ansia febril, la mirá, la contemplá un rato com si volgués encisarla frenética, girant sos ulls per las órbitas de una manera rápida; creuhá sas descarnadas mans y dirigí la mirada al cel d' un modo eloqüent. Mirá altre volta á son entorn y llenzá sa darrera mirada sublime, imponent, al últim raig del sol que 's ponía com si se li endugués l' ánima...

¡Y aclucá 'ls ulls per no obrirlos may mes!

J. GUINART

EXCLAMACIONES

DE LAS ÁNIMAS DEL PURGATORI

¡Oh señor, y quins ratos mes tontos animetas cremadas passém, si gemega una pobre animeta l' altre plora, llensantne xisclets! ¡Quina fila que fem totas juntas sens tenirne ni un membre senser!

(Segons diuhen ministros de teula aixis es, mes jo ignoro si es cert. No es estrany veure en telas pintadas las senyoras de que are parlém lluhint cossos de formas ben nuas que no cauhen á un ánima bé.)

¡No 's perdonan las penas eternas d' aquest foch tan pujat de l' infern explicantne las cosas mes intimas á ne l' manu de l' pare confés! ¡Y á nosaltres perque no 'ns perdonan? ¡Oh señor! ¡Explicauvos, digueu!

(Car lector, jo no sé si m' enganyo, mes me sembla que l' mal ja l' comprench, Los fulanos de negra sotana, además de saberne 'ls secrets, volen quartos pel gran *manducorum* y altres cosas que tu sabs molt bé.)

¡Oh señor, los ministros que un dia escullireu per fervos incens, quan personas terrestres nos deyam, á n' aquells que 'ls servian, sabém que indulgencia plenaria 'ls donaban per mes pillos que fossin! ¿Per qué?

(Los que voltan la gent de sotana, tenen sempre la llana al clatell, y 'ls hi costa quartets á cabassos, l' estar nets de pecat devant Deu. ¡Un negoci com puga sé un altre! ¡Y tothom tan trempat y content!)

¡Oh señor, no teniu las caixetas en los temples de 'ls bons reverents, per salvarnos de un foch tan tanoca! ¿Y donchs, vaja, señor, qu' hem de fer? ¡Ja se sent socarrims de bigotis que no 'ns deixan los nassos quiets!

(Fanatisme regnant está encara en lo sigle qu' es dit de l' Progrés. ¡Oh lector! Si 'ns quedém fets uns ases, en lo mal ja no trovo remey. Lo millor será fé un bon dissapte si pensém algun dia anar bé.)

Artur GUASCH



Diumenje passat tingué lloch en lo Circo eqüestre barcelonés una reunió convocada per los obrers anarquistas de aquesta ciutat, pera protestar de tenir cap relació ni contacte ab la Má negra ni ab cap societat que pretinga fins criminals.

La perentorietat ab que fou feta la convocatoria, (puig lo dissapte á entrada de fosch se plantaren los cartells), y la falta consegüent de publicitat, fou causa sens dupte de que tan sols un parell de mils personas, escassament, acudissen al acte.

Tots los que parlaren retxassaren ab energía lo de confondre als anarquistas ab los criminals que diuhen forman la Má negra, y aixís se aprobá sens oposició.

Y ara qu' 'lgui que segueixi calumniant á las hoi...

En un article que dirigeix *El Ampurdanés*, de Figueras, á la premsa independent, se 'ns prega l' ajudém en la tasca de fer públicas moltas immoralitats que passen en aquella provincia gracias á un desenfrenat caciquisme que per tot allí regna.

Ja saben nostres lectors, per habénnosen ocupat altres vegadas, que l' alcalde de Rosas y algun altre colega en glorias arcaldescas habian sigut manats processar per l' Audiencia de Barcelona y suspesos de son cárrech.

Donchs los arcaldes segueixen funcionant com si tal cosa, y 's parla de recursos de competencia y altres embolichs pera eludir l' acció dels tribunals.

Donchs tot aixó alarma al bonatxon de *El Ampurdanés*, que demana á la premsa independent que cridi contra tals abusos.

Be, sí, home, ja cridarém ¡y després?

Després res.

Llops ab llops may se mossegan.

Segons nos diuhen de Sant Joan Llasfontes, no es als daus á lo que mes allí 's juga, sino que l' joch que está mes endoyna y mes quartos s' hi deixan es lo burro.

De modo que allí 'ls jugadors perden los diners *fent lo burro*.

Casi 'ls está ben empleat.

També de Castellar del Vallés ens escriuhen dihentnos que l' vici del joch pren gran increment, gracias á lo poch que l' autoritat se cuida d' evitar los mals que tal vici produheix.

Un centro de instrucció sostingut per treballadors es lo únich que allí contrasta l' vici.

Avant, classe obrera, instrueixte, y l' porvenir es teu.

Mentres lo diumenje últim se deya la missa de dotze á Santa María, á un benehit guixct va donarli la gana de caure del

sostre... y aquí de camas ajudeume! dels devots.

Las empentas, trepitjadas y sustos van anar endoyna.

Es clar.

¡Com la Providencia tot ho fa en abundancia!

** **

Llegeixo en un diari de Saragossa:

«Anoche á las siete, en la esquina de la calle de San Gil, fué herida una mujer de arma de fuego...»

¿Una dona d' arma de foch?

Deuria ser una sogra.

** **

Y vingan disbarats.

Llegeixo en un periódich:

«En el último sorteo de la rifa nacional en Madrid, salió premiado un guardia municipal de Barcelona, con 800 pesetas.»

Ah salao! Ja tenim un m... al sortint de la urna ab 8000 pessetas á la má.

** **

Retallet del últim discurs del senyor Castelar:

«La fantasía del señor Balaguer tiene algo de las propensiones misteriosas de ciertas aves que anidan en las torres de las iglesias, juntamente con algo de las propensiones de esas otras aves que aspiran á bañar sus alas en la naciente alborada. Corneja melancólica ó cigüeña religiosa, matinal alondra ó vespertino ruiseñor, paloma del valle ó águila del risco, nunca se mancha con el barro de la tierra su noble alma, llena de bondad y de poesía.»

Llegint aquest párrafo que sembla trobarme en una *pajarera* ahont no se anomenan los mussols, avestrussos, esparvès y demás aucells grossos.

ROMANSOS

Predican los de la fé que á l' altre mon patirém jo dich que quan hi serém; allí no 'ns farà mal ré: no tindrém may mal de camas, de brassos, ni de caixal, ni cap atach cerebral, ni sarampió, ni verola, puig si l' anima fuig sola lo cos no 'ns farà may mal.

Q. Rorig

** **

A UN MILIONARI

Tu 'ls matins t' estás al llit, jo tinch d' aná á l' intemperie; tu tens quartos, jo miseria; tu estás gras, jo escanyolit; tu alegre, jo d' aburrit no te 'n pots formá una idea; tu molts cops vas á Romea, jo vaig sense sopá al llit. Si aixó está ben repartit que venga Dios y lo vea.

Q. Rorig

** **

LA MÁ.....

—Que la má negra es fundada per fer molt mal, s' assegura.
—Ja ho pots ben creure, Ventura, es una má endiablada.
—Te la mala anomenada de dar resultats fatals.
—Soch víctima de un dels tals.
—La ma de Jerez, Pepito.....?
—Ca, no... la má d' un negrito que m' ha trencat tres caixals.

P. S.



Estém en plena setmana santa.

Lo carnaval ja ha passat, y com lo mon dona voltas, despres de l' una cosa ve l' altra.

Pensant piadosament, me sembla que ab la cera que 'sgastará aquestos dias n' hi hauria per aliviar molts orfes y viudas que 's moren de miseria.

Pero primer de tot ¡viva la llana!

Durant la setmana santa, se fa tan consum de cera, que resulta sempre la *ence-rada* mes grossa de tot l' any.

** **

Llegeixo en un periódich:

«Dice La Fé que el viernes pasado, mientras uno de los tenientes de la parroquia de San Martin bautizaba un niño, le quitaron el manto en el mismo baptisterio.»

¿Un *tinent* de parroquia y robo d' un manteu?

Ja s' ha ficat la Má negra per las iglesias.

Per mes que crech que ja fa temps que hi es.

** **

La iglesia parroquial de Menaya (Albacete) ha sigut robada.

Hi ha varios presos per aquest fet, entre 'ls que s' hi troba un sagristá borni.

Si borni fa tals embulls aquest devot sagristá, ¿que no deuria prová si hi vegés de tots dos ulls?

** **

Y vingan *escuraments*.

Setze mil durets d' eynas sagradas van desapareixe de una iglesia de Torrejoncillo del Rey.

Aquesta *piadosa epidemia* de fer mudar de casa los trastets de obrir lo cel, ha passat ja á enfermetat crónica, en totas las iglesias d' Espanya.

No hi mes que baixar lo cap devant dels inescrutables designis de la Providencia y deixar que 'ls capellans fassin la seva.

** **

¡Un altra!

A Moral de Calatrava també s' ha *mira-clesat* la iglesia.

Ja no sé que posarhi al cap-de-vall de aquestas noticias.

¡N' hi ha tantas!

** **

Sembla que hi ha per Barcelona alguna *devota* ab tots los honors de una seqüestradora, que 's dedica á buscar noyas y portarlas á un convent del ensanxe.

Alerta, pares de familia, que la verdadera Má negra podria fer estragos en vos-tras fillas.

** **

A Olot n' han passat de molt crespas ab motiu de representarse lo drama sacro *La Passió*.

Habent rebut á última hora los detalls mes culminants de las *receptoradas* allí co-

mesas, ho deixém pe 'l próxim número 'l ferne una bona explicacioneta, que n' hi haurá per llogarhi cadiras.

Prepárintse á celebrarho.

** **

En una iglesia de una horeta lluny de Olot, sembla que han pres á preu fet la feyna de dir missas.

A pesar de no tenir mes que un escolá, se diuhen duas missas á la vegada, tenint d' anar l' *aprenent missayre* corrent de l' un al altre cantó pera donar l' abast als oficials.

Com si diguessim: Un manobre que ha de portar morter á dos paletas.

Me sembla bastant pesat pe 'l manobre missayre.

** **

Fragments de un sermó fet pe 'l rector de Mafet, poblet de la provincia de Lleyda, á mitj hora de Agramunt:

—Encara sou menos relligiosos que las bestias,—deya á sos feligressos desde la trona;—de tot lo que menjéu y bebéu ne tindriau de donar gracias á Deu, y sino, miréu las gallinas: cada vegada que beuhen, alsan lo cap enlayre y miran al cel donant gracias á Deu, per aquella beguda.

Y mes avallet anyadia:

—Tots som fills de Deu.

—No pas jo, respongué 'l noy de cal Negre, que soch fill de la meva mare.

—Ja veuréu com vos ho explicaré, digué 'l rector.

Y comensá la següent explicació de teología *parda*:

—Nostre senyor va criar á Adan y Eva, y á Adan li va donar un instrument que va trasmetre als demás homes (textual) y tots nosaltres som fills per medi de aquell instrument.

No cal dir quin efecte deuria causar en l' auditori aquestas sessions de historia natural. Molts sortiren de la iglesia, y 'ls que no gosaren anarsen los queya la cara á trossos.

Després passá á disertar sobre la cullita de las olivas, dihent que mentres feyan pujar las donas al oliver los homes se quedavan per baix mirant al cel.

Fem gracia de certs detallets á nostres lectors, perque encara LA TRAMONTANA dista molt de semblarse á certs recibidors del Esperit Sant, ahonts' ensenya anatomia *sexual*.



MUDANSA

Ab a,
en lo ce sovint n' está;
ab e,
bastant poch valor ne té;
ab i,
ma promesa 'n sol tení;
ab o,
de petit que ja 'n soch jo;
ab u,
estranjer n' es de segú.

M. GARDÓ F.

SOLUCIONS

Á LAS CABORIAS DEL NÚMERO PASSAT

GEROGLIFICH:—Qui mes hi fa mes hi pert